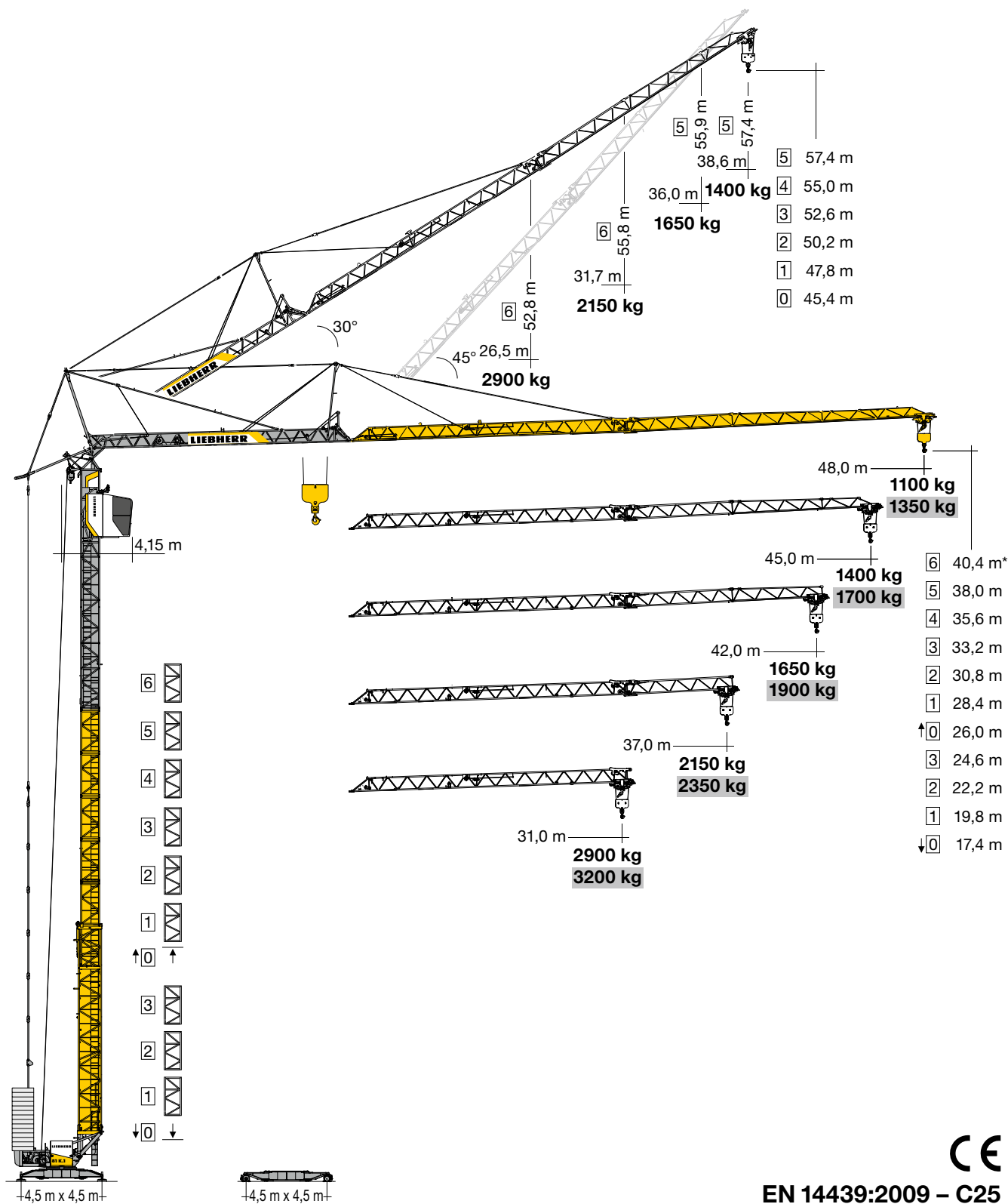


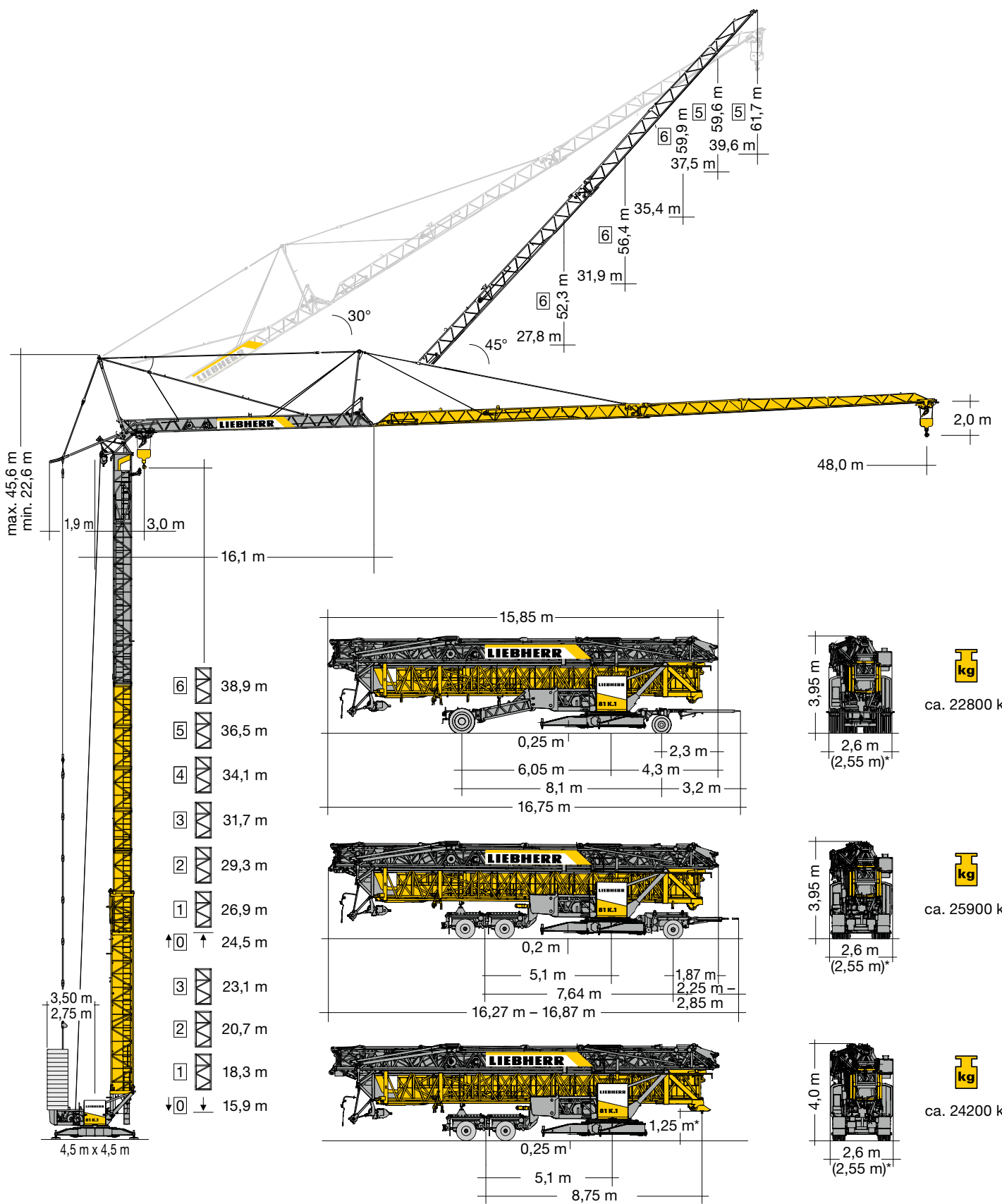
Turmdrehkran 81 K.1

Tower Crane / Grue à tour / Gru a torre / Grúa torre /
Guindaste de torre / Башенный поворотный кран



EN 14439:2009 – C25

LIEBHERR




Gewicht Weight / Poids / Peso / Pesos / Macca


	$r = 3,50 \text{ m}$ $r = 2,75 \text{ m}$	35000 kg^* 40000 kg^*		20300 kg
--	--	--	--	--------------------


*siehe Betriebsanleitung / see instruction manual / voir manuel de service / vedi manuale d'istruzione / ver manual de instrucción / ver manual de instruções / см. инструкцию по эксплуатации

Ausladung und Tragfähigkeit

Radius and capacity / Portée et charge / Sbraccio e portata / Alcances y cargas / Alcance e capacidade de carga / Вылет и грузоподъемность

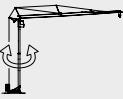
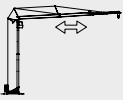
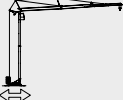


m	m/kg 	m/kg														Load-Plus		
		12,0	15,0	18,0	21,0	23,0	25,0	27,0	29,0	31,0	33,0	35,0	37,0	40,0	42,0	45,0	48,0	
48,0	3,0 – 12,0 6000	6000	4830	4030	3440	3120	2860	2630	2430	2260	2110	1970	1850	1690	1590	1460	1350	
45,0	3,0 – 13,3 6000	6000	5360	4500	3870	3530	3240	2990	2770	2580	2410	2260	2130	1950	1840	1700		
42,0	3,0 – 14,1 6000	6000	5640	4710	4030	3670	3370	3100	2870	2670	2500	2340	2200	2010	1900			
37,0	3,0 – 15,1 6000	6000	6000	5040	4310	3930	3600	3320	3070	2860	2670	2500	2350					
31,0	3,0 – 16,3 6000	6000	6000	5470	4720	4320	3980	3690	3430	3200								

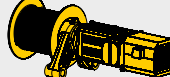

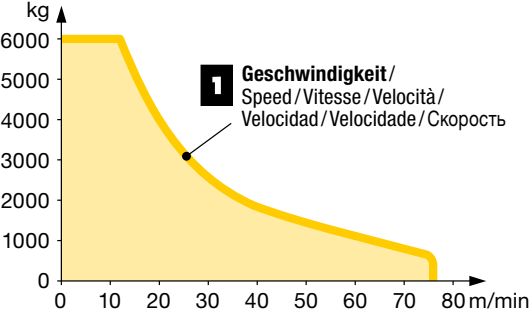

m	m/kg 	m/kg														LM 1		
		12,0	15,0	18,0	21,0	23,0	25,0	27,0	29,0	31,0	33,0	35,0	37,0	40,0	42,0	45,0	48,0	
48,0	3,0 – 12,0 6000	6000	4620	3730	3110	2790	2530	2300	2110	1940	1800	1670	1550	1410	1320	1200	1100	
45,0	3,0 – 13,3 6000	6000	5220	4230	3540	3180	2890	2640	2420	2230	2070	1920	1800	1630	1530	1400		
42,0	3,0 – 14,1 6000	6000	5570	4520	3790	3410	3090	2820	2590	2400	2220	2070	1930	1750	1650			
37,0	3,0 – 15,1 6000	6000	6000	4930	4150	3740	3400	3110	2870	2650	2460	2300	2150					
31,0	3,0 – 16,3 6000	6000	6000	5370	4520	4080	3710	3400	3130	2900								

m	m/kg 	Auslegersteilstellung 30° / Elevated jib 30° / Flèche inclinée 30° / Braccio inclinato a 30° / Pluma inclinada 30° / Lança inclinada 30° / Положение стрелы под углом 30°															
		12,0	14,0	16,0	18,0	20,0	22,0	25,0	26,5	28,0	30,0	31,7	33,0	35,0	36,0	37,0	38,6
45,0	3,0 – 15,8 3000	3000	3000	2970	2730	2520	2340	2100	2000	1900	1790	1700	1640	1550	1500	1460	1400
42,0	3,0 – 17,7 3000	3000	3000	3000	2960	2740	2540	2290	2180	2080	1960	1860	1790	1700	1650		
37,0	3,0 – 21,2 3000	3000	3000	3000	3000	3000	2910	2630	2510	2400	2260	2150					
31,0	3,0 – 25,3 3000	3000	3000	3000	3000	3000	3000	3000	3000	2900							

Antriebe

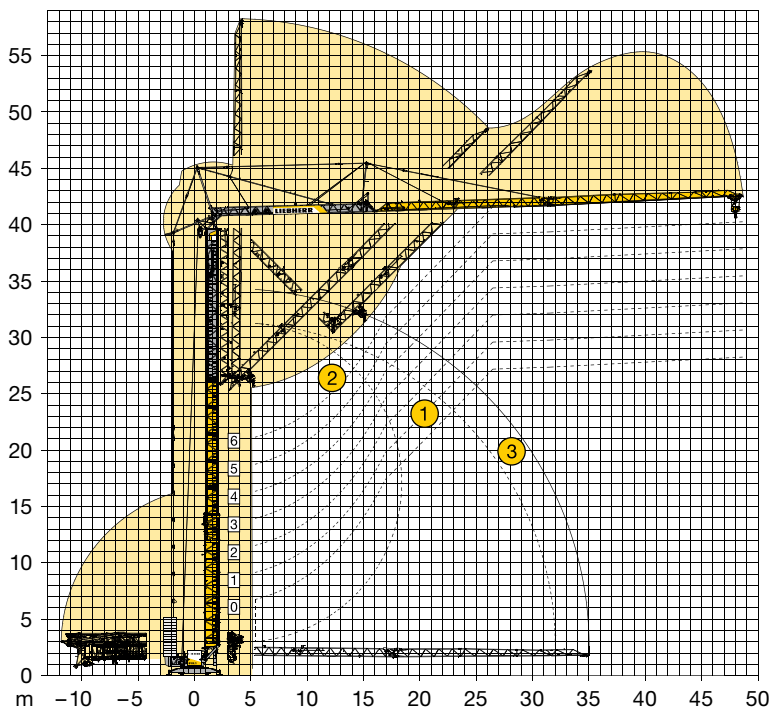
Driving units / Mécanismes d'entraînement / Meccanismi / Mecanismos / Mecanismos / Приводы

	U/min 0 ↔ 0,8 sl./min tr./min	5,0 kW FU
	0 ↔ 60,0 m/min	3,0 kW FU
	0 ↔ 25,0 m/min	2 x 2,2 kW FU
	0 – 45°, 110 sec.	3,0 kW FU
BGL 	C.0.03.0080	

	↔ stufenlos / stepless / régl. continu / regl. progressiva / sin escalones / sem degraus / бесступенчатый	kg	m/min
15,0 kW FU 	Geschwindigkeit / Speed / Vitesse / Velocità / Velocidad / Velocidade / Скорость	1 6000	0 ↔ 12,7
		400	0 ↔ 76,1
 <p>1 Geschwindigkeit / Speed / Vitesse / Velocità / Velocidad / Velocidade / Скорость</p>			
	380 V – 480 V	50 Hz / 60 Hz	22,0 kVA (FU)

Load-Plus = Abweichende Geschwindigkeiten und Betriebsbedingungen. / Variant speeds and service conditions. / Vitesses et conditions de fonctionnement différentes. / Differenti velocità e condizioni di funzionamento. / Otras velocidades y características de funcionamiento. / Outras velocidades e características de funcionamento. / Нестандартные скорости и условия эксплуатации.

- 1 **Standard Aufstellkurven von 0 bis 6 Turmstücken (45 m) /**
Standard erecting curves from 0 to 6 tower sections (45 m) /
Courbes de montage standard de 0 à 6 éléments de mât (45 m) /
Curve di montaggio standard con 0 fino a 6 elementi torre (45 m) /
Curvas de montaje estándar (0 – 6 tramos de torre) (45 m) /
Curvas padrão de montagem de 0 até 6 segmentos de torre (45 m) /
Стандартная монтажная высота с 0 – 6 башенными секциями (45 м)
- 2 **Erhöhte Aufstellkurve (+4,5 m) am Beispiel von 6 Turmstücken (45 m) /**
Elevated erecting curve (+4.5 m) using the example of 6 tower sections (45 m) /
Courbe de montage élevée (+4,5 m) en prenant pour exemple 6 éléments de mât (45 m) /
Elevata curva di montaggio (+4,5 m), come per esempio con 6 elementi di torre (45 m) /
Curva de montaje elevada (+4,5 m): ejemplo con 6 tramos (45 m) /
Curva elevada de montagem (+4,5 m) como exemplo para 6 segmentos de torre (45 m) /
Увеличенная монтажная высота (+4,5 м) на примере 6-ти башенных секций (45 м)
- 3 **Aufstellkurve 48 m Ausladung /**
Erecting curve 48 m radius /
Courbe de montage 48 m portée /
Curva di montaggio 48 m sbraccio /
Curva de montaje 48 m alcances /
Curva de montagem 48 m alcance /
Увеличенная монтажная 48 м Вылет



Kolli-Liste

Packing List / Liste de colisage / Lista dei colli /
Lista de contenido / Lista de embalagem / Упаковочный лист

Pos.	Anz.				L (m)	B (m)	H (m)	kg
Pos. Cant.	Rep. Qte.	Voce Qta.	Pos. Cant.	Ref. Cant.				
Поз. Кол-во	Кол-во	Кол-во	Кол-во	Кол-во				
1	4		Turmstück (ohne / mit Turmauflage*) / Tower section (without / with tower support*) / Élément de mât (sans / avec support de mât*) / Elemento di torre (senza / con pedana di servizio*) / Tramo de torre (sin / con soporte de torre*) / Tramo de torre (sem / com suporte de torre*) / Башенная секция (без / с опорными выступами*)					
2	2*				2,50	1,10	1,10	500
					2,50	1,10	1,10	600*
3	1		Ausleger-Verlängerung 31,0 m – 37,0 m / Jib extension / Rallonge de la flèche / Elemento estensione braccio / Prolongación de pluma / Extensão da lança / Удлинение стрелы					
					6,20	0,87	0,84	320
4	1		Ausleger-Verlängerung 37,0 m – 42,0 m / Jib extension / Rallonge de la flèche / Elemento estensione braccio / Prolongación de pluma / Extensão da lança / Удлинение стрелы					
					5,20	0,87	0,76	160
5	1		Ausleger-Verlängerung 42,0 m – 45,0 m / Jib extension / Rallonge de la flèche / Elemento estensione braccio / Prolongación de pluma / Extensão da lança / Удлинение стрелы					
					3,10	0,87	0,61	80
5	1		Ausleger-Verlängerung 42,0 m – 45,0 m / Jib extension / Rallonge de la flèche / Elemento estensione braccio / Prolongación de pluma / Extensão da lança / Удлинение стрелы					
					4,10	0,87	0,62	85
7	1		Kabine / Cabin / Cabine / Cabina / Cabina / Cabina / Кабина					
					2,65	2,00	2,50	900
8	1		Transportachse vorne / Road transport axle front / Essieux de transport avant / Asse di trasporto anteriore / Eje delantero para transporte / Eixo de transporte dianteiro / Транспортировочная ось, передняя					
			Tra 100 KY 6 Tra 100 KY 6 A		3,65 – 4,15	1,45	1,10	920 920
9	1		Transportachse hinten / Road transport axle behind / Essieux de transport arrière / Asse di trasporto posteriore / Eje trasero para transporte / Eixo de transporte traseiro / Транспортировочная ось, задняя					
			Tra 120 GY 1 A Tra 120 GY 1		1,90	2,50	1,05	1100
10	1		Transportachse vorne LiTRAX HS-121 / Road transport axle front / Essieux de transport avant / Asse di trasporto anteriore / Eje delantero para transporte / Eixo de transporte dianteiro / Транспортировочная ось, передняя					
					3,65 – 4,25	2,10	1,15	1900
11	1		Transportachse hinten LiTRAX HS-122 (ohne Lenkung) / Road transport axle behind (without steering) / Essieux de transport arrière (sans direction) / Asse di trasporto posteriore (senza sterzo) / Eje trasero para transporte (sin sistema de dirección) / Eixo de transporte traseiro (sem esterço) / Транспортировочная ось, задняя (без управления)					
					1,95	2,50	1,10	1600
12	1		Transportachse hinten LiTRAX HS-123 (mit Lenkung) / Road transport axle behind (with steering) / Essieux de transport arrière (avec direction) / Asse di trasporto posteriore (con sterzo) / Eje trasero para transporte (con sistema de dirección) / Eixo de transporte traseiro (com esterço) / Транспортировочная ось, задняя (с управлением)					
					1,95	2,50	1,10	1700

Änderungen vorbehalten! / Subject to technical modifications! /
Sous réserves de modifications! / Con riserva di modifiche! /
¡Sujeto a modificaciones sin previo aviso! / Sujeto a modificaciones! /
С правом внесения изменений!

Sämtliche Angaben erfolgen ohne Gewähr. / This information is supplied without liability. /
Ces renseignements sont sans garantie. / Tutte le indicazioni fornite senza garanzia. /
Declinamos toda responsabilidad derivada de la información proporcionada. / Declinamos
qualquer responsabilidade quanto à informação fornecida. / Все данные указаны без обязательств.

TCS-000878-LBC-01 • EN 14439:2009 – A3 • BGL C.0.03.0080 • 04.19

Printed in Germany.

Liebherr-Werk Biberach GmbH
Postfach 1663, D-88396 Biberach an der Riss
☎ +49 73 51 41-0, Fax: +49 73 51 41 22 25
www.liebherr.com, E-Mail: info.lbc@liebherr.com

Liebherr Industrias Metálicas, S.A.
Polígono Industrial Agustinos, calle E, E-31014 Pamplona
☎ +34 94829 70-00, Fax +34 94829 70-29
www.liebherr.com, E-Mail: info.lim@liebherr.com